Porównanie tłumaczeń Objawienie 17:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | z którą uprawiali nierząd ― królowie ― ziemi i zostali upojeni ― zamieszkujący ― ziemię od ― wina ― nierządu jej. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | z którą oddali się nierządowi królowie ziemi i zostali upojeni z wina nierządu jej zamieszkujący ziemię |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | z którą uprawiali nierząd królowie ziemi i której winem nierządu upili się mieszkańcy ziemi.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | z którą uprawiali rozpustę królowie ziemi, i upili się zamieszkujący ziemię od wina rozpusty jej.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | z którą oddali się nierządowi królowie ziemi i zostali upojeni z wina nierządu jej zamieszkujący ziemię |

1. 1) <x>290 23:17</x>; <x>300 51:7</x>; <x>730 2:20</x>; <x>730 14:8</x>; <x>730 18:3</x> [↑](#footnote-ref-2)